

Código Coleção: 0431L18602	Componente: Gênero: conto, crônica, novela, teatro, texto da tradição popular
-----------------------------------	--

Bloco I	
Descrição geral da Obra	
"Farra no quintal" apresenta a história de um gato, um rato e um pato que se envolvem numa confusão. A obra compreende um conto infantil, com uma trama leve e divertida. No texto, são explorados recursos como a sonoridade das palavras, o que pode chamar a atenção dos pequenos leitores (categoria 4 - estudantes do 1º ao 3º ano do Ensino Fundamental). O tema proposto (diversão e aventura), a rigor, não está adequado à categoria indicada, mas o uso da linguagem está pertinente ao público-alvo. O projeto gráfico-editorial está bem cuidado, com belas e interessantes ilustrações e boa interação entre as componentes verbal e visual.	
Critérios da qualidade do texto verbal	
1.2.1 A linguagem do texto não se restringe a palavras utilizadas no cotidiano empregadas com ênfase na função referencial?	Sim
1.2.2 O texto verbal emprega com qualidade figuras de linguagem, como metáforas, metonímias, antíteses, hipérboles e/ou elipses?	Sim
1.2.3 O texto está isento de clichês?	Sim
1.2.4 O texto, caracterizado pela polissemia, permite que os alunos elaborem diferentes leituras, permitindo que o professor conduza um debate sobre as diferenças entre seus pontos de vista?	Sim
1.2.5 O texto verbal está escrito em acordo com um gênero da tradição literária (caso a resposta para essa pergunta for "sim" ou "parcialmente", obrigatoriamente, a resposta será "não" tanto para a pergunta 1.2.7 quanto para 1.2.8)?	Sim
1.2.6 A construção do texto corresponde de modo adequado a convenções desse gênero (questão 1.2.5), consolidando ou ampliando um repertório de formas literárias do aluno?	Sim
1.2.7 O texto rompe com as convenções de gêneros da tradição literária (caso a resposta para essa pergunta for "sim" ou "parcialmente", obrigatoriamente, a resposta será "não" tanto para a pergunta 1.2.5 quanto para a 1.2.6)?	Não
1.2.8 A ruptura com gêneros tradicionais, nesse texto (questão 1.2.7), contribui para a ampliação de repertório de formas literárias do aluno?	Não
1.2.9 O texto verbal está isento de apologia a ideias preconceituosas e comportamentos excludentes (ou seja, racismo, fascismo, machismo ou outros modos de pensamento autoritário apresentados de forma acrítica)?	Sim
1.2.10 O texto verbal está isento da exploração da violência e/ou da morte de forma acrítica (ou seja, está isento de incentivos à violência)?	Sim
1.2.11 O texto apresenta um vocabulário predominantemente compreensível para os estudantes, em acordo com sua faixa etária?	Sim
1.2.12 Quanto às obras em língua inglesa: o texto utiliza o tempo presente perfeito de forma apropriada?	Não se aplica
1.2.13 Quanto ao livro brinquedo: o texto é apropriado ao público-alvo e assume função estética e suscita um envolvimento emocional?	Não se aplica
A linguagem do texto não se limita à função referencial. Observa-se a humanização de animais irracionais e a valorização do trabalho com a sonoridade das palavras. Esses efeitos são possíveis graças ao emprego de figuras de linguagem como prosopopeia ("que quer caçar o rato, que pede ajuda pro pato, que de fato acha chato gato caçar rato.", p. 9), aliteração e assonância ("O rato faz um trato com o pato./ O pato topa. / Com seu nado a jato,/ molha o gato,/ que no ato/ dá um salto/ e se esconde no mato", p.p. 10 e 11). Além dessas figuras, também há o uso de onomatopeia em "Faminto pula no prato que cai - prim pim pá!" (p. 15) O texto está isento de clichês e se abre para a possibilidade de novas leituras, chegando a instigar o leitor para completar a história. Terminada a confusão e, depois de apresentar o destino de cada personagem, resta mostrar a vizinha: "E a vizinha..."(p.21). Às reticências segue "Ué?! Pra onde ela foi?" (p. 22). O texto verbal pode ser enquadrado como conto, considerando que se trata de uma narrativa, com elementos tais como narrador, tempo, espaço e personagens. Além disso, há nítida relação com as histórias do universo infantil, como a própria utilização de animais humanizados como personagens. A narrativa é breve e centrada em torno de uma só situação ou questão, no caso, a confusão gerada pela perseguição do gato ao rato. O texto verbal não faz apologias a ideias preconceituosas e comportamentos excludentes (tais como racismo, fascismo ou machismo). O texto verbal não explora acriticamente a violência nem a morte. São usadas palavras de fácil compreensão e próximas à oralidade, demonstrando adequação do texto verbal com a categoria indicada (4 Ensino Fundamental - 1º ao 3º Ano).	
Critérios de avaliação do texto visual	
O texto visual (imagens e/ou ilustrações) da obra:	
1.3.1 O texto visual evidencia interação das imagens e/ou ilustrações com o texto verbal, contribuindo para a experiência estética do leitor.	Sim
1.3.2 O texto visual explora recursos visuais (combinação de cores, volume e proporção, luz e sombra, enquadramento, entre outros) com vistas à experiência estética e literária.	Sim
1.3.3 O texto visual contém imagens que sugerem múltiplos sentidos e estimulam o imaginário.	Sim
1.3.4 O texto visual está isento de apologia a ideias preconceituosas e comportamentos excludentes (ou seja, racismo, fascismo, machismo ou outros modos de pensamento autoritário apresentados de forma acrítica)?	Sim
1.3.5 O texto visual está isento da exploração da violência e/ou da morte de forma acrítica (ou seja, está isento de incentivos à violência)?	Sim
O texto visual apresenta boa interação com o texto verbal. Há várias ilustrações que se completam em duas páginas, acompanhando o desenvolvimento do texto verbal, como nas páginas 8 e 9, 10 e 11. Destaca-se ainda, nas páginas 16 e 17, a relação entre o desenho da vizinha, a correr com o sapato atrás do gato, e o seu grito (Seu gato lambão!), que lembra a linguagem dos quadrinhos. As formas e proporções adotadas não retratam fielmente da realidade, mas sugerem de modo lúdico e inventivo os elementos a que se referem. É o que se nota com a casa, plantas, portas e janelas, bicicleta e os próprios personagens. Destaca-se o trabalho com a noção de perspectiva na página 14. O desenho do gato tentando pular na mesa para pegar o peixe, revela a mesa vista de cima, mas objetos como garrafa e copo parecem vistos de lado. Esse desacerto, proposital evidentemente, produz um efeito interessante, corrobora a quebra de compromisso com a realidade, estimula o imaginário e auxilia o leitor no processo de construção de um universo único a partir da obra. Não há apologia a ideias preconceituosas e comportamentos excludentes. Também não se verifica exploração da violência e/ou da morte de forma acrítica.	
Critérios de adequação e tratamento do(s) tema(s)	
O(s) tratamento(s) do(s) tema(s) principal(is) da obra:	

1.4.1 Está(ão) adequado(s) à categoria (faixa etária) do público a que se destina?	Não
1.4.2 Está(ão) isento(s) de abordagem(ns) simplificada(s), superficial(is) e homogeneizante(s)?	Sim
1.4.3 Possibilita(m) confronto(s) entre diferentes perspectivas ou visões de mundo?	Sim
1.4.4 Está(ão) isento(s) de abordagem(s) que acentua(m) a submissão do leitor a normas sociais ou estratégias de opressão que silenciem conflitos entre indivíduo e sociedade?	Sim
1.4.5 É(são) apresentado(s) de modo linguisticamente adequado, sendo utilizado um vocabulário apropriado para abordagem do tema?	Sim
1.4.6 Contribui(em) para a consolidação e/ou ampliação do repertório de temas do(a) aluno(a)?	Sim
1.4.7 Quanto ao livro-brinquedo: estimula(m) sentidos e sensações, aventuras e jogos?	Não se aplica
1.4.8 Quanto ao livro-brinquedo: buscam surpreender, atrair a curiosidade e encantar o leitor criança?	Não se aplica
O tema "Diversão e aventura" proposto na ficha da obra não está adequado à categoria indicada (4 - 1º ao 3º ano do Ensino Fundamental). Na verdade, esse tema é pertinente com as categorias 2 e 3. O tratamento do tema está isento de abordagem simplificada, superficial e homogeneizante. A partir do momento em que o texto desperta no leitor a curiosidade a respeito do destino de uma das personagens, a vizinha (Ué?! Pra onde ela foi?, p. 22), a obra se abre para a consideração de novas perspectivas. A obra também não apresenta situações de submissão, silenciamento ou opressão. O vocabulário é adequado para o tratamento do tema efetivamente contemplado e à categoria indicada. Os termos são comuns no cotidiano e a linguagem próxima da oralidade, incluindo o emprego de interjeições, como revela o trecho "O gato corre atrás do rato./Passa pela cozinha./Sente cheiro de sardinha/ou seria de tainha?/Hummm!!!!" (p. 14) A obra contribui para a consolidação de temas ao confirmar as noções e referências comuns ao universo infantil, como confusões geradas pela perseguição dos gatos aos ratos.	
Critérios de avaliação do projeto gráfico-editorial	
O projeto gráfico editorial:	
1.5.1 Contém prefácio e/ou apresentação que contextualize brevemente autor e obra (Lembrete: este item não se aplica para a Ed. Infantil, categorias 1, 2 e 3)?	Parcialmente
1.5.2 Favorece a leitura (diagramação, relação texto e imagens; escolha da fonte e corpo; espaçamento entre linhas; as ilustrações são legíveis para o público-alvo, entre outros)?	Sim
1.5.3 A capa e/ou contracapa e/ou orelha da obra contribui(em) para a mobilização do interlocutor à leitura?	Sim
1.5.4 Quanto ao livro brinquedo: permite interação entre a criança e o texto, viabilizando o alcance aos temas desde a abertura convencional à abertura súbita de páginas (em 3D, por exemplo), giros, trilhos e animações?	Não se aplica
1.5.5 Quanto ao livro brinquedo: oferece materialidade objetiva para a ação brincante?	Não se aplica
1.5.6 Quanto ao livro brinquedo: traz efeitos de inventividade gráfica, disposição dos elementos, sensorialidades, montagens bi e tridimensionais e diversidade de junção multimeios?	Não se aplica
1.5.7 Quanto ao livro brinquedo: é resistente ao manuseio direto e lúdico?	Não se aplica
Na verdade, as informações que geralmente figuram na apresentação de uma obra literária, neste caso, foram colocadas ao final da obra, numa seção intitulada Para saber mais..., onde se explica a história: O livro Farra no quintal é uma história para ser lida por jovens leitores como você, matriculados nos anos iniciais do Ensino Fundamental. Em página anterior, há contextualização da autora (Edith Chacon nasceu no dia 9 de novembro de 1962. É professora de Português e escritora de livros para crianças e jovens.) e da ilustradora da obra (Fran Junqueira nasceu em 10 de dezembro de 1986, em Nova Friburgo, Rio de Janeiro. É ilustradora e Mestre em Artes Visuais). Já no início do livro, antes do texto propriamente dito, um texto tenta despertar a curiosidade do leitor de forma leve e descontraída: Você é capaz de imaginar o que acontece quando, num lugar sossegado, se encontram um rato, um gato e um pato? A diagramação, relação entre texto e imagens, fonte e ilustrações são recursos bem realizados que favorecem a leitura. Capa e contracapa chamam a atenção do leitor e funcionam como mobilização para a leitura. Na capa, uma ilustração mostra um quintal repleto de elementos típicos tais como roupas no varal, plantas, cadeira, bicicleta e animais domésticos. Chamam a atenção o gato de óculos escuros e o rato andando pelo fio do varal. O texto da quarta capa explica brevemente a história: O gato, o pato, o rato e um sapato se juntam na história para criar uma grande confusão. E apresenta a proposta da obra: No final da história há um convite ao leitor para que siga adiante e continue com a brincadeira.	
Critérios eliminatórios	
A obra:	
1.6.1 A obra é literária (não se caracteriza como didática)?	Sim
1.6.2 Apresenta texto de qualidade estética e literária que contribui para a formação do leitor?	Sim
1.6.3 Está isenta de erros crassos e/ou recorrentes de revisão (para obras em língua portuguesa, considerar o acordo ortográfico vigente).	Sim
1.6.4 Está isenta de apologias a preconceitos, moralismos e/ou estereótipos que contenham, por exemplo, teor doutrinário, panfletário ou religioso?	Sim
1.6.5 Apresenta correspondência com a categoria declarada no ato da inscrição?	Sim
1.6.6 Apresenta correspondência com o(s) tema(s) declarado(s) no ato da inscrição?	Sim
1.6.7 Apresenta correspondência com o(s) gênero(s) literário(s) declarado(s) no ato da inscrição?	Sim
1.6.8 Apresenta prefácio e/ou apresentação que contextualize brevemente autor e obra? (Lembrete: este item não se aplica para a Ed. Infantil, categorias 1, 2 e 3)	Sim
A obra é literária, pois há uma valorização do trabalho com a sonoridade das palavras. Esses efeitos são possíveis graças ao emprego de figuras de linguagem como prosopopeia (que quer caçar o rato, que pede ajuda pro pato, que de fato acha chato gato caçar rato., p. 9), aliteração e assonância (O rato faz um trato com o pato./ O pato topa. / Com seu nado a jato,/ molha o gato,/ que no ato/ dá um salto/ e se esconde no mato, p. 10 e 11). Além dessas figuras, também há o uso de onomatopeia em Fainto pula no prato que cai - prim pim pá! (p. 15) O texto se abre para a possibilidade de novas leituras, chegando a instigar o leitor a completar a história. Terminada a confusão e, depois de apresentar o destino de cada personagem, resta mostrar a vizinha: E a vizinha...(p.21). Às reticências segue Ué?! Pra onde ela foi? (p. 22). A partir do momento que o texto desperta no leitor a curiosidade a respeito do destino de uma das personagens, a vizinha (Ué?! Pra onde ela foi?, p. 22), a obra se abre para a consideração de novas perspectivas. A obra também não apresenta situações de submissão, silenciamento ou opressão. Também não apresenta erros crassos, seguindo o acordo ortográfico vigente. Não há apologias a preconceitos, moralismos ou estereótipos. São usadas palavras de fácil compreensão e próximas à oralidade, demonstrando adequação do texto verbal com a categoria indicada (4 Ensino Fundamental - 1º ao 3º Ano). O tema Diversão e aventura proposto na ficha da obra não está adequado à categoria indicada (4 - 1º ao 3º ano do Ensino Fundamental). Na verdade, esse tema é pertinente com as categorias 2 e 3. O vocabulário é adequado para o tratamento do tema efetivamente contemplado e à categoria indicada. Os termos são comuns no cotidiano e a linguagem próxima da oralidade, incluindo o emprego de interjeições, como revela o trecho O gato corre atrás do rato. / Passa pela cozinha./Sente cheiro de sardinha/ou seria de tainha?/Hummm!!!! (p. 14). O texto verbal pode ser enquadrado como conto, considerando que se trata de uma narrativa, com elementos tais como narrador, tempo, espaço e personagens.	

Além disso, há nítida relação com as histórias do universo infantil, como a própria utilização de animais humanizados como personagens. A narrativa é breve e centrada em torno de uma só situação ou questão, no caso, a confusão gerada pela perseguição do gato ao rato.

Bloco II

Material de Apoio ao Professor

O material PDF 1 (GERAL) apresenta informações que:

2.1.1 Contextualizam o autor e a obra?	Sim
2.1.2 Auxiliam o trabalho do professor para motivar o estudante a conhecer o texto literário, valorizando suas características formais e temáticas, e propondo desafios para reflexão?	Sim
2.1.3 Fornecem subsídios, orientações e propostas de atividades para a abordagem da obra literária com os estudantes?	Sim
2.1.4 Expõem, com clareza, possibilidades de trabalho com o texto, em uma gradação de elementos mais simples para aspectos mais complexos?	Sim
2.1.5 Apresentam diferentes perspectivas de compreensão do texto, respeitando sua polissemia e evitando restringir a leitura?	Sim
2.1.6 Justificam a associação da obra à categoria e gênero literário indicados pela editora, bem como explicitam a associação da obra com o(s) tema(s) indicado(s) pela Editora no momento da inscrição?	Sim

O material de apoio apresentado contextualiza autor (Edith Chacon (nome literário) nasceu em São Paulo, em 9 de novembro de 1962. Formou-se em Línguas Vernáculas na Pontifícia Universidade Católica. Concluiu em 2008 o curso ?A leitura literária em sala de aula?, de pós-graduação lato sensu., p. 4) e obra (O livro Farra no quintal conta as peripécias de um gato, um rato e um pato que moram num quintal. A narrativa, conduzida em ritmo dinâmico, estimula a exploração da sonoridade dos vocábulos). O material auxilia o trabalho do professor para apresentar o objeto literário aos alunos: Pela tradição artístico-cultural a que se associa, o texto de valor literário tem características próprias, baseadas em convenções discursivas que estabelecem modos e procedimentos de leitura bastante particulares. (p. 7). Há subsídios, orientações e propostas para ajudar o professor na abordagem da obra literária, com referências à BNCC. O material apresenta possibilidades de trabalho numa gradação do mais simples para o mais complexo. Assim, primeiramente é indicada a percepção dos jogos de palavras e sons (Identificar no texto as sonoridades, os jogos de palavras e seus efeitos de sentido, e outros criados pelas ilustrações, p. 10) para, num momento posterior, sugerir reflexões sobre a obra como um todo (Avaliar e comentar o texto lido, idem). O material também respeita a polissemia própria do texto literário: Esses modos próprios de ler têm o objetivo básico de permitir ao leitor apreender e apreciar o que há de singular num texto cuja intencionalidade não é imediatamente prática, e sim artística. (p. 5)

O material PDF 2 (para os professores de língua e literatura) apresenta orientações para o trabalho com a obra literária em aulas de Língua Portuguesa e/ou Literatura ou Língua Inglesa (conforme o idioma original da obra) que:

2.1.8 Evidenciam que se deve estudar o texto literário respeitando suas particularidades e não como qualquer outro gênero discursivo?	Não se aplica
2.1.9 Respeitam a polissemia, permitindo que leitores possam desenvolver diferentes compreensões do texto que leem e/ou escutam?	Não se aplica
2.1.10 Abordam especificidades da linguagem no texto literário?	Não se aplica
2.1.11 Respeitam a(s) escolha(s) linguística(s) feita(s) pelo(a) autor(a) e não tomam a linguagem literária como exemplo de correção gramatical ou de emprego adequado de uma norma linguística?	Não se aplica

O material de PDF 2 não foi disponibilizado.

O material PDF 3 (para os professores de outros componentes ou áreas) apresenta orientações gerais que:

2.1.13 Expõem maneira(s) de abordar o texto literário que possibilita(m) ou viabiliza(m) a realização de debates capazes de articular o texto com desafios sociais contemporâneos, incluindo outros componentes ou áreas do conhecimento, com vistas a uma abordagem interdisciplinar?	Sim
--	-----

O material contempla possibilidades de relações da obra com diferentes áreas de conhecimento, tais como História (Muitas podem ter casos e anedotas a contar envolvendo gatos, ratos e patos, p. 18), Ciências (observando no livro as ilustrações sobre os três bichos, as crianças podem descrever suas características, percebendo diferenças e semelhanças, idem) e Matemática (a localização dos três personagens, utilizando os termos 'direita, esquerda, frente e trás', idem).

Tutorial/vídeo-aula

O tutorial/vídeo-aula apresenta informações que:

2.2.1 Contextualizam o autor e a obra?	Não se aplica
2.2.2 Auxiliam o professor a motivar o estudante para a recepção do texto literário?	Não se aplica
2.2.3 Justificam a associação da obra à categoria e gênero literário indicados pela editora, bem como explicitam a associação da obra com o(s) tema(s) indicado(s) pela editora no momento da inscrição?	Não se aplica
2.2.4 Apresentam subsídios, orientações e propostas de atividades para a abordagem da obra literária com os estudantes?	Não se aplica
2.2.5 Estão isentas de apologias a preconceitos, moralismos e/ou estereótipos que contenham, por exemplo, teor doutrinário, panfletário ou religioso?	Não se aplica
2.2.6 O tutorial possui entre 5 a 10 minutos?	Não se aplica

O material de tutorial / vídeo-aula, item não obrigatório, não foi apresentado.

Resultado

Resultado da Avaliação

3.1.1 Recomenda-se que a OBRA LITERÁRIA seja:	Aprovada
---	----------

A obra retrata de modo divertido o que pode acontecer em um quintal com a presença de alguns animais como pato, gato e um rato. Quando percebem a presença de outros animais, começa a correria no quintal: um atrás do outro até que novos elementos vão surgindo no caminho, seja para ajudar a se esconder ou para tentar alcançar o outro. Em relação à linguagem, a visual é predominante, contudo o texto verbal faz uso de rimas e apresenta uma sequência de ações, brincando com as palavras. O conto é constituído por sentenças simples e possui seu ponto forte nas imagens que são importantes para o desenvolvimento e desfecho da obra. É um livro para estimular a criatividade e pode despertar nas crianças o gosto pela leitura, pois o dinamismo dos textos pode fomentar um maior contato com a obra. A diagramação, relação entre texto e imagens, fonte e ilustrações são recursos bem realizados que favorecem a leitura. Capa e contracapa chamam a atenção do leitor e funcionam como mobilização para a leitura. Na capa, uma ilustração mostra um quintal repleto de elementos típicos tais como roupas no varal, plantas, cadeira, bicicleta e animais domésticos. Chamam a atenção o gato de óculos escuros e o rato andando pelo fio do varal. O texto da quarta capa explica brevemente a história: O gato, o pato, o rato e um sapato se juntam na história para criar uma grande confusão. E apresenta a proposta da obra: No final da história há um convite ao leitor para que siga adiante e continue com a brincadeira.

3.1.3 Recomenda-se que o MATERIAL DO PROFESSOR (PDF 1, 2 e 3) seja:	Aprovada
O Material do Professor apresenta os itens solicitados na avaliação, contextualiza autor e obra, motivação para leitura e sugestões de atividades na fase de pré-leitura e pós-leitura, considerando a Base Nacional Comum Curricular (BNCC). O trabalho interdisciplinar é contemplado com desdobramentos após a leitura da obra. Contempla possibilidades de relações da obra com diferentes áreas de conhecimento, tais como História (Muitas podem ter casos e anedotas a contar envolvendo gatos, ratos e patos, p. 18), Ciências (observando no livro as ilustrações sobre os três bichos, as crianças podem descrever suas características, percebendo diferenças e semelhanças, idem) e Matemática (a localização dos três personagens, utilizando os termos "direita, esquerda, frente e trás", idem).	

Assinado eletronicamente por **SONIA REGINA VICTORINO FACHINI**, comissão técnica de **Obras literárias do PNLD 2018 - LITERÁRIO**, 17/08/2018 22:28